

Premières Rencontres de la Coopération Décentralisée Franco-japonaise

Communiqué final

A l'occasion du 150^{ème} anniversaire des relations franco-japonaises, les représentants de 29 collectivités locales japonaises et françaises, aux cultures et histoires uniques, se sont réunis à Nancy, France, les 27 et 28 octobre 2008 pour les premières rencontres de la coopération décentralisée franco-japonaise.

Dépassant le cadre d'échanges amicaux bilatéraux, ces rencontres réunissant collectivités françaises et japonaises constituent une innovation sans précédent dans l'histoire des relations entre la France et le Japon. Fondées sur la compréhension des modes de gouvernance locale et des processus de décentralisation tant au Japon qu'en France, elles ont permis de confronter les enjeux économiques, sociaux et territoriaux que doivent relever les collectivités locales des deux pays ainsi que de partager leurs savoir-faire et leurs expériences.

Grâce aux soutiens des gouvernements français et japonais et à celui des organisations de coopération internationale entre collectivités locales des deux pays, ces rencontres, présidées par les villes jumelées de Nancy et Kanazawa, ont constitué un authentique lieu d'échange et de dialogue international pour et par les collectivités locales.

Le thème retenu « la gouvernance locale et le développement durable » a été propice à une approche comparée en séance plénière de l'organisation des collectivités locales des deux pays ainsi que des enjeux de la décentralisation tant en France qu'au Japon. Réunis en ateliers thématiques, les participants ont présenté des exemples concrets d'actions dans les domaines économique, social et environnemental, domaines clés pour un développement durable du territoire.

Malgré des caractéristiques culturelles et historiques propres à chaque pays ainsi que des différences économiques et géopolitiques, les débats de la séance plénière ont permis de confirmer l'existence de nombreux points communs, notamment en ce qui concerne la manière d'envisager le rôle des collectivités de proximité, les finances locales, les relations avec l'Etat et les enjeux liés à la décentralisation.

Les collectivités participantes ont pu se rendre compte d'une part que les efforts de décentralisation s'inscrivent dans une tendance globale au sein de laquelle, grâce à leur proximité des citoyens, elles ont un rôle majeur à jouer et que, d'autre part, le renforcement de leur capacité administrative et financière mérite une attention particulière.

Les présentations d'exemples concrets lors des ateliers ont démontré que les collectivités locales françaises et japonaises mettent tout leur savoir-faire au service du développement territorial malgré les difficultés et que leur créativité permet de développer des collaborations avec la population et les associations locales.

L'importance de plusieurs points a également été mise en évidence : l'utilisation efficace des ressources locales, tant humaines, historiques que culturelles ; le renforcement des liens avec la population par la régénération des communautés ; la mobilisation pour la préservation de l'environnement au niveau local, notamment par le recyclage et un développement urbain soucieux de l'homme. Enfin, l'idée d'un « développement durable du territoire » apparaît commune et sous-jacente à toutes ces actions afin de transmettre aux générations futures un territoire à la personnalité affirmée.

A l'heure où la globalisation progresse et où les Etats et les entreprises sont impliqués dans l'économie mondiale, les participants des rencontres s'inquiètent de l'élargissement des inégalités sociales dues à la libre concurrence et des questions environnementales qui dépassent les frontières. Ces questions ont de très fortes répercussions sur la vie locale et une collectivité locale est incapable de les résoudre seule. Les savoir-faire et les expériences pour améliorer la qualité de vie locale abondent néanmoins au sein des collectivités locales.

Même si leurs efforts paraissent dérisoires séparément, grâce à la coopération et la collaboration entre collectivités à l'échelon national et international et la mise en commun de leurs savoir-faire et de leurs expériences, elles pourraient proposer un nouveau modèle de développement prenant en compte une proximité accrue avec la vie quotidienne des citoyens. La coopération internationale n'est pas ainsi le seul fait des autorités diplomatiques mais également celui des collectivités locales et des citoyens

Les premières rencontres de la coopération décentralisée franco-japonaise ont constitué de ce point de vue un cadre spécifique aux Français et Japonais adapté au partage des connaissances et à l'accomplissement de telles dynamiques de coopération.

Elles ont permis non seulement de confronter les difficultés, les préoccupations, les idées innovantes des participants mais également de reconnaître mutuellement leur fierté. Les collectivités qui ont pris part aux rencontres pourront ainsi s'en inspirer dans leur gestion locale et plaider avec conviction pour l'importance de la décentralisation.

A l'issue de ces rencontres, les collectivités locales participantes se félicitent de leur succès par delà leurs différences.

Souhaitant renouveler dans un avenir proche ces échanges de savoir-faire et d'expériences et conscients de la nécessité de passer en revue les évolutions de la décentralisation du développement local, les participants ont convenu d'organiser la seconde édition des rencontres de la coopération décentralisée à Kanazawa, au Japon.

Tout en nous réjouissant de nous revoir à Kanazawa, par ce premier pas historique, nous nous engageons à favoriser l'avènement d'une société civile responsable et à contribuer à la paix et à l'amitié entre la France et le Japon, ainsi que dans le reste du monde.

Nancy, le 28 octobre 2008.

Tamotsu Yamade

Maire de Kanazawa

Représentant les collectivités japonaises

André Rossinot

Maire de Nancy

Représentant les collectivités françaises